

GW cW_a ca Ybh]b`A U]bn. `6UVm]a `6i g j cb`l bVY_UbbhYa `j Yf`Yhnh

I bVY_UbbhYf`gW`À[h]b`A U]bn`Y]bYa `6UVm]a `6i g]bg
; Yg]W`h`Dc`nY]`gi W`h`NYi [Yb`i bX`X]Y`A i hhYf`XYg`?]bXYg"
<]bk Y]gY`YfVYhYb"

9]b`VYgcf[b]gYffY[YbXYf`J cfZU``\Uh]g]W`Ua `8]YbghU[bUW`a]hhU[
]b`A U]bn`YfY][bYh`XYf`X]Y`² ZYbh]W`_Y]h]b`5`Ufa VYfY]hgW`UZh
j YfgYhnh"; Y[Yb`%*.') `l \fž]b`Y]bYa `6i g`XYf`@]b]Y`&, `Ui ZXYa
K Y[`bUW`A U]bn!`?UghY`ž`k i fXY`Y]b`6UVm]a `?]bXYfk U[Yb`j cb
Y]bYa `i bVY_UbbhYb`A Ubb`]bg]; Yg]W`h[YgW`U[Yb``8]YgYg
YfgW`fYW`_YbXY`9fY][b]g`k i fXY`Ua `8`cbbYfghU[`j cb`XYf`Dc`nY]
ÖZYbh]W`[Ya UW`hi bX`\Uh`VYfY]hg]j]Y`Y`8]g_i gg]cbYb`Ui g[Y`Ògh"

8 Ug]; YgW`Y`Yb`nc[`X]Y`5i Za Yf_gUa `_Y]h`UbXYfYf`; U`f[`ÀghY`Ui Z
g]W`ž`U`g`XYf`H`ÀhYf`Ui g`XYa `]\bhYfYb`HY]`XYg`6i ggYg`d`Òh`]W`
Ui ZghUbX`i bX`ni f`HØf`[]b[``5b`XYf`<U`hYghY``Y` 6fØW`_Ybd`Uhn`ž
i bk Y]h`XYg`<]`hcbl`<chY`g`Ui ZXYf`A U]bnYf`GY]hYž`bi hnhY`XYf`A Ubb
X]Y`; Y`Y[Yb`Y]hž`i a `XUg`_Y]bY`?]bX`Vfi hU`ni `UhhUW`_YfYb"
I ba]hhY`VUf`bUW`XYa `J cfZU``j Yfgi W`hYb`Y]b][Y`A]hfY]gYbXYž`\b
ni fØW`ni \U`hYbž`k Ug`U`YfX]b[g`Y`hnhYbX`]W`b]W`h[Y`Ub[``8Yf
I bVY_UbbhY`_cbbhY`i bYf`UbbhYbh_ca a Ybž`k `À`fYbX`g]W`
UbXYfY`DUggU[]YfY`i a `X]Y`[YgW`cW`_hY`A i hhYf`i bX`]f`6UVm
_Øa a YfhYb"

8]Y`Gi W`Y`bUW`XYa `H`ÀhYf

CVk c`\`XYf`J cfZU``gW`bY``]b`XYf`² ZYbh]W`_Y]h`k U`f[Ybca a Yb
k i fXYž`a Y`XYhY`g]W`Y]bY`NYi []b`YfghUa `A]h`k cW`VY]`XYf
Dc`nY]ž`i a `]\fY`6YcVUW`hi b[Yb`ni `hY]`Yb``8]YgY`gd`Àh[Ya Y`XYhY
NYi [YbUi ggU[Y`ZØ`fhY`XUni ž`XUgg`Y]b`9fa]h`i b[gj YfZU`fYb

k Y[Yb ? ÒfdYfj Yf`Yhni b[`Y]b[Y`Y]hYh`k i fXY""I a `XYb`J cfZU`
Ui Zni _`ÀfYbž`\UVYb`X]Y`6Y\ÒfXYb`, VYfk UWXi b[g_Ua YfUV]`XYf
[Yg]WXYfh`i bX`cZZYbž`k Y]hYfY`NYi [Yb`ni `Z]bXYbž`X]Y
a Ò[`]WXYfk Y]gY`ja `6i g`cXYf`Ub`XYf`< U`hYghY`Y`k UfYb"

8]Y`6YgWXYfY]Vi b[`XYg`HÀhYfg`]gh`XUVY]`Ui ZgW`i ggfY]WXY`"9]bY
5i [YbnYi []b`WUfU`hYf]g]YfhY`]b`U`g`À`hYfYb`k Y]» Yb`A Ubb`a]h
Yi fcdÀ]gWXYa `D\`Àbchmd "`A]hY]bYf`[YgWXY`hnhYb`; fÒ» Y`j`cb
Yhk U`%ž* \$`A YhYfb`i bX`_f`ÀZh][Yf`GhUhi fž`Z]Y`Yf`Xi fWXY`gY]b
i b[YdZY[hYg`Ài » YfYg`9fgWXY]bi b[gV]`X`Ui Z`GY]b`[fUi Yf`J`c`VUfhž
[fUi Y`< UUFY`i bX`Y]b`ZU`h][Yg; Yg]WXY`h`UggYb`Ui ZY]bY`DYfgcb
gWXY]Y» Ybž`X]Y]b`Y]bYa `XYgc`UhYb`Ni ghUbX`Xi fWXY`X]Y; Y[YbX
n]Y`h`6Y]`XYf`HUh`k Uf`Yf`]b`> Ubgi bX`Y]bYf`[fUi Yb`>W`Y
[Y`_Y]XYh"

8]Y`Dc`nY]\`Uh`X]Y`A i hhYf`XYg`[YgWXY`U[YbYb`6UVmg`gck]Y`U`Y
UbXYfYb`DYfgcbYbž`X]Y`>Zcfa`Uh]cbYb`ØVYf`X]YgYb`J`cfZU`"\UVYbž
Ui Z[Yfi ZYbž]g]WXY`ni `a`Y`XYb`": Øf`<]bk Y]gY`ghY`Yb`X]Y
?cbhU`hXUhYb`XYg`GUWXY [YV]Yhg`đ [YbX`XYf`Dc`nY]`A U]bn`ni f
JYfZØ[i b[.`hY`YZcb]gWXY`i bhYf`\$`*`%`%` `) , *`%\$!(- `cXYf`dYf`9!A U]
Ub`dXa U]bn`\Xf4`dc`nY]"f`d`XY"

8Yf`J`cfZU`"\Uh`b]WXY`h`bi f`VY]`XYb`i ba]hhY`VUf`6YhfcZZYbYb`ZØf
GWXY`cW`i bX`9bhgYhnYb`[Ygcf[hž]gcbXYfb`k]fZi`Ui WXY` : fU[Yb`ØVYf
X]Y`G]WXYf`Y]h`i b`ÒZZYb`h]WXYb`J`Yf`_Y`fga]hhY`b`Ui Z`8`Ug`J`Yf`U`hYb
XYg`HÀhYfg`gck]Y`X]Y`5fh`i bX`K`Y]gYž`k]Y`Yf`]b`XYf`@U[Y`k`Ufž]b
Y]bYf`6Y[YVYb`Y]hž`X]Y`gc`j]Y`Y`A`YbgWXYb`ni gUa`a`YbVf]b[hž`Y]bY
gc`WXY`[fUi`gUa`Y`HUh`ni`VY[Y`Ybž`Àggh`Ui ZY]b`Yfbgh`UZhYg
Dfc`V`Ya`]a`I`a [Ub[`a`]h; Yk`U`h`i bX`XYf`G]WXYf`Y]h`j`cb
?`Y]b_]bXYfb`]b`i bgYfYf; YgY`gWXY`UZh`gWXY]Y» Yb"

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY